

VERSIONE 2.0  
APRILE 2024  
702P09216

# Stampante di produzione Xerox® Iridesse®

Guida di riferimento in materia di sicurezza, normative,  
riciclaggio e smaltimento

©2024 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati. Xerox®, Iridesse® e SquareFold® sono marchi di Xerox Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Adobe® e il logo Adobe PDF sono marchi registrati di Adobe Systems, Inc. PostScript® è un marchio registrato di Adobe utilizzato con Adobe PostScript Interpreter, Adobe PDL (Page Description Language) e altri prodotti Adobe. Questo prodotto non è reclamizzato o sponsorizzato da Adobe Systems, editore di Adobe Photoshop.

Fiery® e PrintMe® sono marchi registrati di Electronics For Imaging, Inc.

Apple ed EtherTalk sono marchi o marchi registrati di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

GBC® e AdvancedPunch® sono marchi o marchi registrati di General Binding Corporation.

Microsoft, Windows, Edge e Internet Explorer sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Mozilla Firefox è un marchio di Mozilla Foundation.

UNIX è un marchio registrato di Open Group.

BR678

# Sommario

Sicurezza .....	5
Avvisi e sicurezza .....	6
Sicurezza elettrica .....	7
Linee guida generali .....	7
Spegnimento di emergenza .....	7
Cavo di alimentazione e alimentazione elettrica .....	7
Dispositivo di scollegamento .....	8
Sicurezza laser .....	9
Sicurezza laser – Nord America .....	9
Sicurezza laser – Unione Europea (UE) .....	9
Sicurezza operativa .....	10
Informazioni relative all'ozono .....	11
Informazioni sulla manutenzione .....	12
Utilizzo di un aspirapolvere per le fuoriuscite di inchiostro secco/toner .....	12
Informazioni sui materiali di consumo .....	13
Sicurezza delle batterie .....	14
Simboli del prodotto .....	15
Dati di contatto per questioni relative a tutela ambientale, tutela della salute e sicurezza .....	19
Informazioni sulle normative vigenti .....	21
Normative base .....	22
Normative FCC negli USA .....	22
Canada .....	22
Conformità alle normative dell'Unione Europea e dello Spazio Economico Europeo .....	23
Direttiva dell'Unione Europea (UE) sulle Apparecchiature di riproduzione di immagini, Lotto 4 .....	23
Conformità – Unione Economica Eurasiatica .....	25
Normativa RoHS – Turchia .....	25
Conformità RoHS – Ucraina .....	25
Normative in materia di copia .....	26
Stati Uniti .....	26
Canada .....	27
Altri paesi .....	28
Certificazione di sicurezza .....	29
Schede tecniche sulla sicurezza .....	30
Riciclaggio e smaltimento .....	31
Tutti i paesi .....	32
Rimozione delle batterie .....	32
Nord America .....	33
Unione Europea .....	34
Smaltimento al di fuori dell'Unione europea .....	34

Altri paesi..... 35

# Sicurezza

Questo capitolo contiene:

Avvisi e sicurezza .....	6
Sicurezza elettrica.....	7
Sicurezza laser .....	9
Sicurezza operativa.....	10
Informazioni sulla manutenzione .....	12
Informazioni sui materiali di consumo.....	13
Sicurezza delle batterie.....	14
Simboli del prodotto .....	15
Dati di contatto per questioni relative a tutela ambientale, tutela della salute e sicurezza.....	19

La macchina da stampa e i materiali di consumo raccomandati sono stati progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Fare riferimento alle seguenti informazioni al fine di assicurare un funzionamento sempre sicuro della propria macchina da stampa Xerox®.

## Avvisi e sicurezza



Nota: Questa apparecchiatura non è adatta all'uso in ambienti in cui è prevista la presenza di bambini.

La macchina da stampa Xerox® in uso e i relativi materiali di consumo sono stati progettati e collaudati per soddisfare severi requisiti di sicurezza. Questi comprendono valutazione e certificazione di enti responsabili della sicurezza e conformità alle normative sulle emissioni elettromagnetiche e agli standard vigenti in tema di tutela ambientale.

Il collaudo in materia di sicurezza e tutela ambientale e le prestazioni di questo prodotto sono state verificate utilizzando esclusivamente materiali Xerox®.

Eventuali modifiche non autorizzate, tra cui l'aggiunta di nuove funzioni o il collegamento a dispositivi esterni, possono invalidare la certificazione del prodotto. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rappresentante Xerox.

## Sicurezza elettrica

### LINEE GUIDA GENERALI



**Avvertenza:** Leggere le seguenti avvertenze.

- Non inserire oggetti negli slot o nelle aperture della macchina da stampa. Toccare un punto in tensione o mandare in corto circuito una parte può causare un incendio o una scossa elettrica.
- Non rimuovere le coperture o le protezioni che sono fissate con viti a meno che non si stia installando un'apparecchiatura opzionale che richieda esplicitamente di farlo. Spegnerla macchina da stampa quando si eseguono tali installazioni. Scollegare il cavo di alimentazione quando si rimuovono coperture e protezioni per installare apparecchiature opzionali. Ad eccezione delle opzioni installabili dall'utente, dietro tali coperture non ci sono parti la cui manutenzione è responsabilità dell'utente.

### SPEGNIMENTO DI EMERGENZA

Le seguenti condizioni costituiscono un rischio per l'incolumità dell'utente:

- Cavo di alimentazione danneggiato o consumato.
- Versamento di liquidi all'interno della macchina da stampa.
- Macchina da stampa esposta al contatto con l'acqua.
- La macchina da stampa emette fumo o la superficie è insolitamente surriscaldata.
- La macchina da stampa emette rumori o odori insoliti.
- Un interruttore automatico, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza è scattato.

Se si verifica una qualsiasi di tali condizioni, procedere come segue:

1. Spegnerla immediatamente la macchina da stampa.
2. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
3. Chiamare un tecnico dell'assistenza autorizzato.

### CAVO DI ALIMENTAZIONE E ALIMENTAZIONE ELETTRICA



**Avvertenza:** Onde evitare il rischio di incendio o di scossa elettrica, non utilizzare prolunghe, prese multiple o spine elettriche. Aderire sempre alle normative edilizie, antincendio ed elettriche nazionali e locali in materia di lunghezza dei cavi, dimensioni dei conduttori, messa a terra e protezione.

- Utilizzare i cavi di alimentazione forniti con la macchina da stampa.
- Non rimuovere o alterare il cavo di alimentazione.
- La presa di corrente deve essere situata vicino alla macchina da stampa e di facile accesso.

- Inserire il cavo di alimentazione direttamente in una presa elettrica adeguatamente dotata di messa a terra. Assicurarsi che entrambe le estremità del cavo siano saldamente inserite. In caso di dubbi se una presa elettrica sia dotata o meno di messa a terra, chiedere a un elettricista di verificare la presa.
- Non utilizzare un adattatore di massa per collegare questa apparecchiatura a una presa elettrica non dotata di terminale di terra.
- L'alimentazione elettrica per la macchina da stampa deve soddisfare i requisiti indicati sulla targhetta dati situata sul retro della macchina da stampa. Se necessario, consultare il proprio fornitore di energia elettrica o un elettricista qualificato.
- Non posizionare la macchina da stampa in un'area di passaggio in cui il cavo di alimentazione potrebbe essere calpestato.
- Non collocare oggetti sopra il cavo di alimentazione.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione quando l'interruzione di alimentazione è in posizione Acceso.
- Se il cavo di alimentazione è logoro o usurato, sostituirlo.
- Per evitare scosse elettriche e danni al cavo, scollegare il cavo di alimentazione afferrandolo per la spina.

#### **DISPOSITIVO DI SCOLLEGAMENTO**

Il cavo di alimentazione è il dispositivo di scollegamento per questa apparecchiatura. Per eliminare tutta l'alimentazione elettrica dalla macchina da stampa, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.



## Sicurezza laser

### SICUREZZA LASER – NORD AMERICA

Questo prodotto è conforme agli standard di sicurezza ed è certificato come prodotto laser di Classe 1 ai sensi delle normative implementate dal Center for Devices and Radiological Health (CDRH) della Food and Drug Administration (FDA) degli Stati Uniti per i prodotti laser. Questo prodotto è conforme agli standard di prestazioni della FDA per i prodotti laser ad eccezione delle deviazioni ai sensi del Laser Notice N. 50 datato 24 giugno 2007. Tali normative si applicano ai prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti. L'etichetta sulla macchina da stampa di produzione indica la conformità alle normative CDRH e deve essere affissa ai prodotti laser commercializzati negli Stati Uniti. Questo prodotto non emette radiazioni laser pericolose.



**Avvertenza laser:** L'utilizzo di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo documento possono causare la pericolosa esposizione ai raggi laser.

Poiché le radiazioni emesse all'interno del prodotto sono totalmente confinate all'interno dell'alloggiamento protettivo e delle coperture esterne, il raggio laser non può fuoriuscire dalla macchina da stampa di produzione quando viene utilizzata dall'utente.

Questo prodotto contiene etichette di avvertenza sui raggi laser. Tali etichette sono destinate esclusivamente al tecnico di assistenza Xerox e sono situate sopra o in prossimità dei pannelli o delle schermature la cui rimozione richiede l'utilizzo di strumenti speciali. Non rimuovere nessuno di tali pannelli. Dietro tali coperture non ci sono aree la cui manutenzione è responsabilità dell'utente.

### SICUREZZA LASER – UNIONE EUROPEA (UE)

Questo prodotto è conforme allo standard di sicurezza IEC EN 60825-1: 2014.

L'apparecchiatura è conforme agli standard di prestazioni dei prodotti laser stabiliti da enti governativi, nazionali e internazionali come Prodotto laser di Classe 1. Non emette radiazioni pericolose in quanto il raggio è totalmente racchiuso all'interno del dispositivo in tutte le fasi di utilizzo e manutenzione da parte dell'utente.



**Avvertenza:** L'utilizzo di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo documento possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza riguardo al prodotto o ai materiali forniti da Xerox, inviare una richiesta via e-mail a [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

## Sicurezza operativa

Le apparecchiature e i materiali di consumo Xerox sono stati progettati e collaudati per soddisfare rigorosi requisiti di sicurezza. Questi comprendono approvazioni e certificazioni da parte di enti responsabili della conformità agli standard ambientali vigenti.

Prima di utilizzare la macchina da stampa, leggere attentamente le linee guida sulla sicurezza riportate di seguito per garantire un funzionamento sicuro e duraturo della macchina da stampa:

- Non rimuovere i vassoi quando la macchina da stampa è in funzione.
- Non aprire gli sportelli quando la macchina da stampa è in funzione.
- Tenere mani, capelli, collane ecc. a distanza dai rulli di alimentazione e di uscita.
- Le coperture, la cui rimozione richiede l'utilizzo di strumenti, proteggono le aree pericolose all'interno della macchina da stampa. Non rimuovere le coperture protettive.
- Non tentare di rimuovere carta inceppatasi in profondità all'interno della macchina da stampa. Spegnerne immediatamente la macchina da stampa e contattare il rappresentante Xerox locale.
- Onde evitare il pericolo di ribaltamento, non spingere o muovere il dispositivo con tutti i vassoi carta in posizione estesa.
- Non collocare la macchina da stampa su superfici soggette a vibrazioni.
- Per prestazioni ottimali, utilizzare la macchina da stampa all'altitudine specificata nella sezione *Specifiche ambientali* della documentazione utente.
- Utilizzare componenti e materiali di consumo specificamente progettati per la macchina da stampa in uso. L'utilizzo di materiali non idonei può causare un degrado delle prestazioni della macchina da stampa e potenziali situazioni di pericolo.
- Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sulla macchina da stampa o fornite a suo corredo.
- Posizionare la macchina da stampa in una stanza dotata di spazio adeguato per la ventilazione e gli interventi di manutenzione.
- Posizionare la macchina da stampa su una superficie piana e solida (evitare moquette di alto spessore) sufficientemente resistente da sostenere il peso della macchina da stampa.
- Non tentare di muovere la macchina da stampa. Un dispositivo per regolare l'inclinazione che è stato applicato al momento dell'installazione della macchina da stampa può danneggiare la moquette o il pavimento.
- Non posizionare la macchina da stampa vicino a una fonte di calore.
- Non esporre la macchina da stampa alla luce diretta del sole.
- Non conservare o utilizzare la macchina da stampa in un ambiente estremamente caldo, freddo o umido.
- Non posizionare la macchina da stampa in linea diretta con il flusso di aria fredda di un condizionatore.
- Non poggiare contenitori di caffè o altri liquidi sulla macchina da stampa.
- Non bloccare o coprire gli slot e le aperture della macchina da stampa.
- Non tentare di bypassare alcun dispositivo di interblocco elettrico o meccanico.



**ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA:** Prestare attenzione quando si lavora in aree contrassegnate con questo simbolo di avvertenza. Tali aree possono essere surriscaldate e non devono essere toccate.

Qualora occorran ulteriori informazioni relative alla sicurezza della macchina da stampa o dei materiali di consumo, contattare il proprio rappresentante Xerox.

#### INFORMAZIONI RELATIVE ALL'OZONO

Quando è in funzione, questo prodotto produce ozono. L'ozono è più pesante dell'aria, e la quantità emessa dipende dal volume di stampa. Installare il sistema in una stanza ben ventilata.

Per ulteriori informazioni, consultare *Informazioni sull'ozono* e *Informazioni sulla ventilazione* su [www.xerox.com/EHS](http://www.xerox.com/EHS) o [www.xerox.com/EHS-eu](http://www.xerox.com/EHS-eu).

## Informazioni sulla manutenzione

Non eseguire interventi di manutenzione su questo prodotto che non siano descritti nella documentazione per il cliente.



**Avvertenza:** Non utilizzare detergenti spray. I detergenti spray possono esplodere o infiammarsi se utilizzati con apparecchiature elettromeccaniche.

Utilizzare materiali di consumo e materiali per la pulizia esclusivamente in conformità alle istruzioni fornite.

Non rimuovere le coperture o le protezioni che sono fissate con viti. Dietro queste coperture non vi sono componenti la cui manutenzione è responsabilità del cliente.



Nota: Questa macchina da stampa di produzione Xerox è dotata di una funzione di risparmio energetico volto a ridurre il consumo di corrente quando il dispositivo non è in funzione. La macchina da stampa di produzione può essere lasciata costantemente accesa.



**ATTENZIONE – SUPERFICIE SURRISCALDATA:** Le superfici metalliche nell'area del fusore si surriscaldano. Fare attenzione quando si rimuove carta inceppata da quest'area ed evitare di toccare le superfici metalliche.

### UTILIZZO DI UN ASPIRAPOLVERE PER LE FUORIUSCITE DI INCHIOSTRO SECCO/TONER

Utilizzare una scopa o un panno bagnato per eliminare fuoriuscite di inchiostro secco/toner. Spazzare lentamente per non sollevare polvere. Non utilizzare un aspirapolvere. Qualora si utilizzi un aspirapolvere, l'unità deve essere progettata per polveri combustibili (ad es., motore antideflagrante e tubo non conduttivo).

## Informazioni sui materiali di consumo



**Attenzione:** L'utilizzo di materiali di consumo non Xerox non è raccomandato. La Garanzia Xerox, il Contratto di assistenza e la Total Satisfaction Guarantee non coprono danni, malfunzionamenti o degradi delle prestazioni causate dall'utilizzo di materiali di consumo non Xerox, o dall'utilizzo di materiali di consumo Xerox non specificati per questa macchina da stampa di produzione. La Total Satisfaction Guarantee è disponibile negli Stati Uniti e in Canada. La copertura può variare al di fuori di questi due paesi. Per informazioni più dettagliate, rivolgersi al proprio rappresentante Xerox.



**Avvertenza:** Quando si maneggiano cartucce come la cartuccia toner o la cartuccia fusore, evitare il contatto con la cute e con gli occhi. Il contatto con gli occhi può causare irritazione e infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia. Ciò può accrescere il rischio di contatto con la cute o con gli occhi.

Conservare tutti i materiali di consumo in conformità alle istruzioni fornite nella confezione o nel contenitore.

Tenere tutti i materiali di consumo fuori dalla portata dei bambini.

Non gettare mai inchiostro secco/toner, cartucce toner o contenitori di inchiostro secco/toner nelle fiamme.

Per informazioni sui programmi di riciclaggio dei materiali di consumo Xerox®, andare a:

- Per gli Stati Uniti o il Canada: [www.xerox.com/recycling](http://www.xerox.com/recycling)
- Per l'Europa e altri mercati: [www.xerox.com/recycling-eu](http://www.xerox.com/recycling-eu)

## Sicurezza delle batterie

Una o più circuiti stampati di questa macchina da stampa contengono una batteria al litio.

Non tentare di riparare o sostituire la batteria al litio. In caso di problemi con la batteria, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza autorizzato per risolvere il problema.









La batteria al litio presente in questa stampante contiene materiale perclorato. Per informazioni sulle speciali procedure di maneggiamento relative al materiale perclorato, consultare [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).












**Avvertenza:** Se la batteria di un circuito stampato viene installata in modo errato, c'è il rischio di esplosione.







## Simboli del prodotto




Fare riferimento alla seguente tabella per i simboli del prodotto e le relative definizioni.

SIMBOLO	DEFINIZIONE
	<p>Attenzione</p> <p>Questo simbolo indica l'obbligo di eseguire un'azione al fine di evitare danni a queste aree.</p>
	<p>Avvertenza</p> <p>Questo simbolo indica aree che potrebbero causare lesioni alle persone.</p>
	<p>Avvertenza per superfici surriscaldate</p> <p>Questo simbolo indica aree in cui sono presenti superfici surriscaldate che non devono essere toccate.</p>
	<p>Avvertenza per raggio laser</p> <p>Questo simbolo indica che si sta utilizzando un raggio laser e avverte l'utente di consultare le appropriate informazioni sulla sicurezza.</p>
	<p>Bloccato</p> <p>Questo simbolo viene spesso utilizzato insieme all'immagine di rimozione inceppamenti carta per indicare che un deflettore o una maniglia sono chiusi; fare riferimento all'esempio in basso:</p>  <p>Verificare sempre che le aree di rimozione inceppamenti carta siano riportate sulla loro posizione originale e/o che siano chiuse (bloccate).</p>
	<p>Sbloccato</p> <p>Quando questo simbolo viene utilizzato insieme all'immagine di rimozione inceppamenti carta; indica che un deflettore o una maniglia di rimozione inceppamenti sono sbloccati; fare riferimento all'esempio in basso:</p>  <p>Verificare sempre che le aree di rimozione inceppamenti carta siano riportate sulla loro posizione originale e/o che siano chiuse (bloccate).</p>

SIMBOLO	DEFINIZIONE
	<p>Non lasciare aperto, sganciato o sbloccato</p> <p>Questa indicazione si applica alle aree di rimozione inceppamenti, quali deflettori, fermi e maniglie. Si applica inoltre a sportelli e a vassoi/cassetti. Accompagna spesso il simbolo Sbloccato.</p>
	<p>Non toccare</p> <p>Questo simbolo è spesso presente insieme a un simbolo di avvertenza per superfici surriscaldate e ad un'area, ad esempio il fusore, quando è surriscaldata; fare riferimento all'esempio in basso:</p>  <p>Non toccare queste aree in quanto potrebbero provocare lesioni.</p>
	<p>Non utilizzare trasparenti/fogli per proiettori</p>
	<p>Non utilizzare buste</p>
	<p>Non utilizzare buste aperte</p>
	<p>Non utilizzare carta piegata, sgualcita, arricciata o con grinze</p>
	<p>Non utilizzare carta per il getto d'inchiostro</p>
	<p>Non utilizzare cartoline</p>



SIMBOLO	DEFINIZIONE
	<p>Non conservare niente in quest'area</p>
	<p>Non aprire un'area di rimozione inceppamenti</p> <p>Questa figura è accompagnata dalla seguente figura:</p> <div data-bbox="472 674 817 842" style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La prima figura indica l'ordine in cui aprire le aree di rimozione inceppamenti per eliminare un inceppamento: Area 1 e quindi Area 2.</li> <li>• La seconda figura indica all'utente che l'Area 2 non deve essere aperta prima dell'Area 1.</li> </ul>
	<p>Non bruciare la cartuccia di inchiostro secco/toner</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non bruciare/gettare nel fuoco una cartuccia di inchiostro secco/toner.</li> <li>• Consultare sempre le istruzioni per il riciclaggio relative alla propria area geografica/al proprio mercato per informazioni e per le corrette procedure di smaltimento.</li> </ul>
	<p>Non bruciare il contenitore degli scarti di toner/inchiostro secco</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Non bruciare/gettare nel fuoco un contenitore degli scarti di inchiostro secco/toner.</li> <li>• Consultare sempre le istruzioni per il riciclaggio relative alla propria area geografica/al proprio mercato per informazioni e per le corrette procedure di smaltimento.</li> </ul>

SIMBOLO	DEFINIZIONE
	<p>Non rimuovere velocemente</p> <p>Questa figura è accompagnata dalla figura che segue per indicare che il contenitore degli scarti di inchiostro secco/toner deve essere rimosso lentamente.</p>  <p>Rimuovendo lentamente il contenitore degli scarti di inchiostro secco/toner si evita il rischio di disperdere inchiostro secco/toner nell'aria.</p>
	<p>Non smaltire mediante le normali procedure di smaltimento dei rifiuti domestici</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'applicazione di questo simbolo indica di non smaltire componenti, come ad esempio le unità sostituibili dal cliente (CRU) mediante le normali procedure di smaltimento dei rifiuti domestici. Tali articoli devono essere smaltiti in conformità alle procedure nazionali in vigore.</li> <li>• Questo simbolo è spesso presente sulle batterie e indica che prodotti elettrici ed elettronici e batterie usati non devono essere smaltiti insieme ai comuni rifiuti domestici.</li> <li>• Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio, contattare le autorità comunali, il proprio servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita nel quale sono stati acquistati gli articoli.</li> </ul>

## Dati di contatto per questioni relative a tutela ambientale, tutela della salute e sicurezza

Per ulteriori informazioni in materia di tutela ambientale, tutela della salute e sicurezza relative a questo prodotto e ai materiali di consumo Xerox®, rivolgersi ai seguenti recapiti:

- Indirizzo Web: [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) o [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)
- Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Per altri mercati, inviare una richiesta via e-mail a [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)



## Informazioni sulle normative vigenti

Questo capitolo contiene:

Normative base .....	22
Normative in materia di copia .....	26
Certificazione di sicurezza .....	29
Schede tecniche sulla sicurezza .....	30

Questa sezione contiene informazioni di carattere normativo relative alla propria macchina da stampa di produzione.

## Normative base

Xerox® ha collaudato questa stampante in base agli standard di emissione e di immunità elettromagnetica. Tali standard sono progettati per mitigare le interferenze causate o ricevute da questa stampante in un tipico ambiente di ufficio.

Cambi o modifiche a questo dispositivo non specificatamente approvate da Xerox® Corporation possono invalidare il diritto dell'utente di utilizzare questa apparecchiatura.

### **NORMATIVE FCC NEGLI USA**

Questo prodotto è stato collaudato e giudicato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, ai sensi della Parte 15 delle Norme FCC (Federal Communications Commission). Tali limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione da interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere energia di frequenze radio e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare radiointerferenze pericolose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente sarà tenuto ad eliminare le interferenze a proprie spese.

Per salvaguardare la conformità alle normative FCC, si fa obbligo di utilizzare cavi schermati con questa apparecchiatura. L'utilizzo del dispositivo con apparecchiature non approvate o cavi non schermati produrrà probabilmente interferenze alla ricezione radio e televisiva.

Questo dispositivo è conforme all'Articolo 15 delle Normative FCC. L'operatività del dispositivo è subordinata alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, ivi incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Parte responsabile: Xerox® Corporation

Indirizzo: 800 Phillips Road, Webster, NY 14580 USA

Indirizzo Web: <https://www.xerox.com/en-us/about/ehs>.

### **CANADA**

Questo apparecchio digitale di Classe A è conforme alle normative canadesi ICES-003 e ICES-001.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 et NMB-001 du Canada.

Questo dispositivo è conforme agli standard RSS non soggetti a licenza di Industry Canada. L'operatività del dispositivo è subordinato alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze, e
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi tipo di interferenza, ivi incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE DELL'UNIONE EUROPEA E DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO



Il marchio CE applicato a questo prodotto indica la conformità alle Direttive UE applicabili. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è reperibile in [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

## DIRETTIVA DELL'UNIONE EUROPEA (UE) SULLE APPARECCHIATURE DI RIPRODUZIONE DI IMMAGINI, LOTTO 4

Xerox® ha accettato di definire criteri di efficienza energetica e prestazioni ambientali per i propri prodotti rientranti nell'ambito della Direttiva dell'Unione Europea (UE) sui Prodotti connessi all'energia, e specificatamente il Lotto 4: Apparecchiature di riproduzione di immagini.

I prodotti rientranti nell'ambito includono apparecchiature domestiche e per l'ufficio che soddisfano i seguenti criteri:

- Prodotti di formato in bianco e nero standard con velocità massima inferiore a 66 immagini al minuto A4.
- Prodotti di formato a colori standard con velocità massima inferiore a 51 immagini al minuto A4.

PER ULTERIORI INFORMAZIONI SU:	CONSULTARE:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consumo energetico e tempi di attivazione</li> <li>• Impostazioni di risparmio energetico predefinite</li> </ul>	<p><i>Documentazione utente o Guida per l'amministratore del sistema</i></p> <p><a href="http://www.xerox.com/IRIDESSEdocs">www.xerox.com/IRIDESSEdocs</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vantaggi ambientali della stampa fronte/retro</li> <li>• Vantaggi dell'utilizzo di carte più leggere (60 g/m<sup>2</sup>) e riciclabilità</li> <li>• Smaltimento e trattamento delle cartucce</li> <li>• Partecipazione di Xerox a iniziative per la sostenibilità</li> </ul>	<p><a href="http://www.xerox.com/environment">www.xerox.com/environment</a> o <a href="http://www.xerox.com/environment_europe">www.xerox.com/environment_europe</a></p>
<p>Vantaggi derivanti dall'acquistare prodotti qualificati ENERGY STAR®</p>	<p><a href="http://www.energystar.gov">www.energystar.gov</a></p>

## ENERGY STAR



Il programma ENERGY STAR è uno schema volontario volto a promuovere lo sviluppo e l'acquisto di modelli ad alta efficienza energetica che contribuiscono a ridurre l'impatto ambientale. Informazioni dettagliate sul programma ENERGY STAR e sui modelli qualificati ENERGY STAR sono disponibili sul seguente sito Web: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov).

ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Il programma ENERGY STAR per le apparecchiature di riproduzione immagini è un'iniziativa congiunta dei governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone e del settore delle apparecchiature per ufficio, ed è volta a promuovere copiatrici, stampanti, fax, stampanti multifunzione, personal computer e monitor ad alta efficienza energetica. La riduzione dei consumi energetici dei prodotti contribuisce a combattere smog, piogge acide e cambiamenti climatici a lungo termine grazie alla riduzione delle emissioni derivanti dalla generazione di elettricità.

Per ulteriori informazioni sul tema dei consumi e dell'efficienza energetica o su argomenti correlati, andare su:

- [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) o
- [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

### Consumo energetico e tempo di attivazione

Il consumo di elettricità di un dispositivo dipende dal modo in cui lo si utilizza. Questo dispositivo è progettato e configurato per ridurre il consumo di energia elettrica.

Al fine di ridurre il consumo di energia, la modalità Risparmio energetico è abilitata sul dispositivo. Dopo l'ultima stampa, il dispositivo va in modalità Pronta. In tale modalità, il dispositivo è in grado di tornare a stampare immediatamente. Se non viene utilizzato per un periodo di tempo specificato, il dispositivo va in modalità Risparmio energetico. In tale modalità, al fine di risparmiare corrente elettrica restano attive solo le funzioni essenziali. Il dispositivo impiega più tempo per produrre la prima stampa quando esce dalla modalità Risparmio energetico rispetto a quando è in modalità Pronta. Tale ritardo è dovuto al tempo richiesto dalla macchina per riattivarsi, ed è una caratteristica comune a quasi tutti i dispositivi di riproduzione di immagini presenti sul mercato.

Questo dispositivo è qualificato ENERGY STAR® ai sensi dei Requisiti del Programma ENERGY STAR per le apparecchiature di riproduzione di immagini. La modalità Risparmio energetico si attiva dopo 1 minuto.

Per modificare le impostazioni della modalità Risparmio energetico, consultare la *Documentazione utente* su [www.xerox.com/IRIDESSEdocs](http://www.xerox.com/IRIDESSEdocs). Per informazioni più dettagliate, rivolgersi al proprio Amministratore del sistema.

Per ulteriori informazioni sulla partecipazione di Xerox alle iniziative a favore della sostenibilità, andare su:

- [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) o
- [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)



### **Vantaggi ambientali della stampa fronte/retro**

Quasi tutti i prodotti Xerox® hanno la funzionalità di stampa duplex, solitamente chiamata stampa fronte/retro. Questa funzione consente di stampare automaticamente su entrambi i lati del foglio, e pertanto contribuisce a risparmiare preziose risorse riducendo il consumo di carta. La Direttiva UE sulle Apparecchiature di riproduzione di immagini, Lotto 4, richiede che sui modelli con velocità pari o superiore a 40 ppm a colori e velocità pari o superiore a 45 ppm in bianco e nero la funzione fronte/retro venga abilitata automaticamente durante la configurazione e l'installazione del driver. Alcuni modelli Xerox con velocità inferiori a quanto sopra indicato potrebbero avere anch'esse la modalità fronte/retro impostata per default al momento dell'installazione. L'utilizzo della funzione fronte/retro riduce l'impatto ambientale della propria attività di stampa. Tuttavia, qualora occorra stampare in modalità solo fronte (simplex), è possibile modificare le impostazioni di stampa nel driver di stampa.

### **Tipi di carta supportati**

Con questo prodotto è possibile stampare sia su carta riciclata che su carta nuova, approvate ai sensi di uno schema di salvaguardia ambientale, in conformità allo standard EN12281 o a uno standard di qualità simile. L'utilizzo di carta più leggera (60 g/m<sup>2</sup>), che contiene meno materia prima e pertanto consente di risparmiare risorse, è possibile con determinate applicazioni. Si raccomanda di verificare se tale carta è adatta alle proprie esigenze di stampa.

### **CONFORMITÀ – UNIONE ECONOMICA EURASIATICA**



Il contrassegno EAC applicato a questo prodotto indica la certificazione per l'utilizzo nei mercati degli stati membri dell'Unione doganale dell'Unione Europea.

### **NORMATIVA ROHS – TURCHIA**

In conformità all'Articolo 7(d), con la presente si certifica che il dispositivo “è conforme alla normativa EEE, EEE yönetmeliğine uygundur.” (Conforme alle normative EEE).

### **CONFORMITÀ ROHS – UCRAINA**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному

обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

(L'apparecchiatura è conforme ai requisiti della Normativa tecnica, approvata dalla Risoluzione del Consiglio dei ministri dell'Ucraina in data 3 dicembre 2008, relativa alle limitazioni all'utilizzo di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.)

## Normative in materia di copia

### STATI UNITI

Una legge del Congresso degli Stati Uniti vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

1. Titoli od obbligazioni del Governo degli Stati Uniti, quali:

- Certificati obbligazionari
- Valuta della Banca nazionale
- Cedole di obbligazioni
- Banconote della Riserva federale
- Banconote Silver Certificates
- Banconote Gold Certificates
- Obbligazioni degli Stati Uniti
- Buoni del Tesoro
- Buoni della Riserva federale
- Valuta divisionale
- Certificati di deposito
- Cartamoneta
- Titoli e obbligazioni di determinate agenzie governative quali l'FHA ecc.
- Obbligazioni Le obbligazioni di risparmio degli Stati Uniti possono essere fotografate solo per finalità pubblicitarie correlate alla campagna di vendita di tali obbligazioni.
- Marche da bollo. È possibile riprodurre un documento legale su cui è apposta una marca da bollo annullata, purché la riproduzione del documento venga eseguita per fini legali.
- Francobolli postali, annullati e non annullati. È possibile fotografare francobolli per scopi filatelici, purché la riproduzione sia in bianco e nero e sia inferiore al 75 % o superiore al 150 % delle dimensioni lineari dell'originale.
- Vaglia postali
- Fatture, tratte o assegni emessi o autorizzati da funzionari degli Stati Uniti.
- Francobolli e altri bolli di qualsiasi denominazione emessi o che possono essere emessi ai sensi di una legge del Congresso
- Certificati di indennità per i veterani delle guerre mondiali

2. Titoli o obbligazioni di qualsiasi governo, banca o società estera

3. Materiali protetti da copyright, salvo nei casi in cui l'ottenimento dell'autorizzazione alla riproduzione da parte del proprietario del copyright rientri nell'utilizzo lecito o nelle disposizioni in materia di diritti di riproduzione libraria contenute nella legge sul copyright. Per maggiori informazioni su tali disposizioni, contattare il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559 USA. Chiedere della Circolare R21.
4. Certificati di nascita o naturalizzazione. I certificati di naturalizzazione esteri possono essere fotografati.
5. Passaporti. I passaporti esteri possono essere fotografati.
6. Documenti di immigrazione
7. Documentazioni di servizio delle Forze Armate
8. Documenti "Selective Service Induction" che contengono le seguenti informazioni relative al titolare:
  - Reddito
  - Fedina penale
  - Stato fisico o mentale
  - Stato di dipendenza
  - Servizio militare
  - Eccezione: è possibile fotografare i certificati di congedo dell'esercito degli Stati Uniti.
9. Badge, tesserini identificativi, lasciapassare o mostrine indossati da personale militare o da esponenti dei vari dipartimenti federali quali FBI, Tesoro e così via, a meno che il responsabile di tale dipartimento o ente non ordini una fotografia.

Il suddetto elenco non è completo e viene declinata ogni responsabilità relativa alla sua completezza o accuratezza. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio consulente legale.

Per ulteriori informazioni su tali disposizioni, contattare il Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559 USA. Chiedere della Circolare R21.

## CANADA

Una legge del Parlamento del Canada vieta la riproduzione, in determinate circostanze, dei documenti elencati di seguito. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione:

- Banconote o valuta corrente
- Obbligazioni o titoli emessi da un governo o una banca
- Buoni del Tesoro o per altri documenti emessi dal Ministero del Tesoro.
- Il pubblico sigillo del Canada o di una sua provincia, o sigillo appartenente a un ente pubblico, a un'autorità o a un tribunale canadese.
- Proclami, ordinanze, norme, nomine, o avvisi relativi agli stessi (nel caso in cui la copia rechi il falso timbro della Regina o di un'amministrazione provinciale)
- Nomi, marchi, sigilli o simboli utilizzati da o per conto del governo canadese o di una provincia, dal governo di un paese straniero o da un dipartimento, una commissione o un organismo fondato dal governo canadese o di una provincia, o dal governo di un paese straniero

- Marche da bollo nazionali ed estere
- Documenti e registri custoditi da funzionari pubblici incaricati di eseguirne copie certificate, nel caso in cui nella riproduzione si attesti falsamente che si tratti di una copia certificata
- Materiale protetto dalle leggi sul copyright o marchi di qualsiasi natura, in assenza di un'autorizzazione del proprietario del marchio

Il presente elenco non è completo; si declina ogni responsabilità per eventuali omissioni o inesattezze. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

#### ALTRI PAESI

Copiare determinati documenti potrebbe essere illegale nel proprio paese. Il mancato rispetto di tale divieto può essere punito con un'ammenda o con la detenzione.

- Banconote
- Assegni
- Titoli o obbligazioni bancari o di Stato
- Passaporti e documenti di identità
- Materiale protetto da copyright o marchi senza autorizzazione del proprietario
- Francobolli postali e altri strumenti negoziabili

Tale elenco non è completo e viene declinata ogni responsabilità relativa alla sua completezza o accuratezza. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio consulente legale.

## Certificazione di sicurezza

Questo dispositivo è conforme agli standard di sicurezza dei prodotti IEC e EN certificati da un laboratorio NRTL (National Regulatory Test Laboratory).

## Schede tecniche sulla sicurezza

Per informazioni relative ai dati sulla sicurezza dei materiali inerenti la macchina da stampa, andare su:

- Indirizzo Web: [www.xerox.com/sds](http://www.xerox.com/sds) o [www.xerox.co.uk/sds\\_eu](http://www.xerox.co.uk/sds_eu)
- Stati Uniti e Canada: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)
- Per altri mercati, inviare una richiesta via e-mail a [EHS-Europe@xerox.com](mailto:EHS-Europe@xerox.com)

## Riciclaggio e smaltimento

Questo capitolo contiene:

Tutti i paesi .....	32
Nord America .....	33
Unione Europea .....	34
Altri paesi.....	35

Questa sezione contiene informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento della propria macchina da stampa di produzione.

## Tutti i paesi

In caso di smaltimento del prodotto Xerox, si noti che la stampante potrebbe contenere piombo, mercurio, perclorato e altri materiali il cui smaltimento potrebbe essere soggetto a regolamentazione a causa di considerazioni ambientali. La presenza di tali materiali è totalmente conforme alle normative internazionali applicabili al momento in cui il prodotto è stato introdotto nel mercato. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, rivolgersi alle autorità locali.

**Materiale perclorato** Questo prodotto potrebbe contenere uno o più componenti contenenti perclorato, come ad esempio le batterie. Potrebbero applicarsi procedure speciali di maneggiamento. Per ulteriori informazioni, andare su [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### **RIMOZIONE DELLE BATTERIE**

Solo una società di assistenza approvata dal produttore può sostituire le batterie.



## Nord America

Xerox ha attivato un programma di ritiro e riutilizzo o riciclaggio delle apparecchiature. Per verificare che questo prodotto Xerox® faccia parte del programma, contattare il rappresentante Xerox locale (1-800-ASK-XEROX). Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, andare a [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, rivolgersi alle autorità locali.

## Unione Europea



Questi simboli indicano che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, in conformità alla Direttiva WEEE (Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche)(2012/19/UE), alla Direttiva sulle batterie (2006/66/CE) e alle leggi nazionali che applicano tali direttive.



Se sotto il simbolo indicato sopra si trova stampato un simbolo di sostanze chimiche in conformità alla Direttiva sulle batterie, ciò indica che in questa batteria o in questo accumulatore è presente un metallo pesante (Hg = Mercurio, Cd = Cadmio, Pb = Piombo) in una concentrazione superiore a una soglia applicabile specificata nella Direttiva sulle batterie.



Alcune apparecchiature possono essere utilizzate in un'applicazione sia domestica o familiare che professionale o aziendale. I soggetti privati residenti nell'Unione Europea possono restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate nei centri di raccolta appositamente designati. Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di prodotti e batterie usati, contattare le autorità comunali, il servizio di smaltimento rifiuti locale o il punto vendita nel quale sono stati acquistati gli articoli. In alcuni stati membri, quando si acquista una nuova apparecchiatura il venditore locale potrebbe essere obbligato a ritirare gratuitamente la vecchia apparecchiatura. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Per gli utenti aziendali nell'Unione Europea, in conformità alle leggi europee vigenti, le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine ciclo di vita destinate allo smaltimento devono essere gestite in base alle procedure concordate. Quando occorre smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche, prima di provvedere allo smaltimento contattare il proprio concessionario o fornitore, oppure il proprio rivenditore o rappresentante Xerox locale, per ottenere informazioni sul ritiro di prodotti a fine ciclo di vita.

Una gestione non corretta di tale tipo di rifiuti può produrre un impatto nocivo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di possibili sostanze pericolose generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La collaborazione degli utenti al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficiente delle risorse naturali.

### SMALTIMENTO AL DI FUORI DELL'UNIONE EUROPEA

Questi simboli sono validi solo nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questi componenti, rivolgersi alle autorità locali o al proprio concessionario e chiedere informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

## Altri paesi

Rivolgersi alle autorità per la gestione dei rifiuti locale per chiedere istruzioni sulle modalità di smaltimento.





